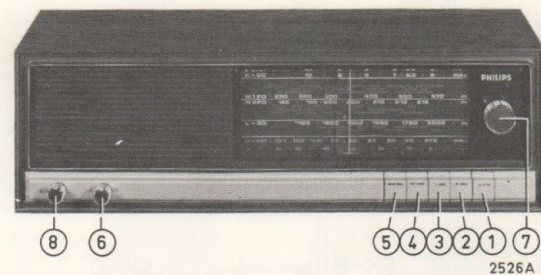


# Service manual

## RADIO 22RB212 00Z/22Z



2526A



1 FM switch  
FM schakelaar  
Commutateur FM  
FM-Schalter  
Commutatore FM  
FM -omkopplare  
FM-omskifter  
FM-vender  
ULA-kytkin

SK-A

4 MW1 switch  
MG1 schakelaar  
Commutateur PO1  
MW1-Schalter  
Commutatore OM1  
MW1-omkopplare  
MB1-omskifter  
MB1-vender  
KA1-kytkin

6 Tone control  
Toonregelaar  
Commande de tonalité  
Klangregler  
Controllo di tono R43  
Tonkontroll  
Tonekontroll  
Tonekontroll  
Sävy

2 SW switch  
KG schakelaar  
Commutateur OC  
KW-Schalter  
Commutatore OC  
KV-omkopplare  
KB-omskifter  
KB-vender  
LA-kytkin

SK-B

5 MW2 switch  
MG2 schakelaar  
Commutateur PO2  
MW2-Schalter  
Commutatore OM2 SK-E  
MV2-omkopplare  
MB2-omskifter  
MB2-vender  
KA2-kytkin

7 Tuning  
Afstemming  
Syntonisation  
Abstimmung  
Sintonia C1-C3-  
AM-avstämning C5-C7  
Afstemning AM  
AM-avstemning  
AM-viritys

3 LW switch  
LG schakelaar  
Commutateur GO  
LW-Schalter  
Commutatore OL  
LV-omkopplare  
LB-omskifter  
LB-vender  
PA-kytkin

SK-D

8 Volume control/on-off switch  
Volume regelaar+aan/uit schakelaar  
Commutateur volume+marché/arrêt  
Lautstärkeregler+Ein/Aus-Schalter  
Controllo di volume+interruttore  
Volymkontroll+  
Styrkekontroll+  
Volumkontroll+  
Voimakkuussäädin+

SK-F  
R44

Index: CS35441-CS35447

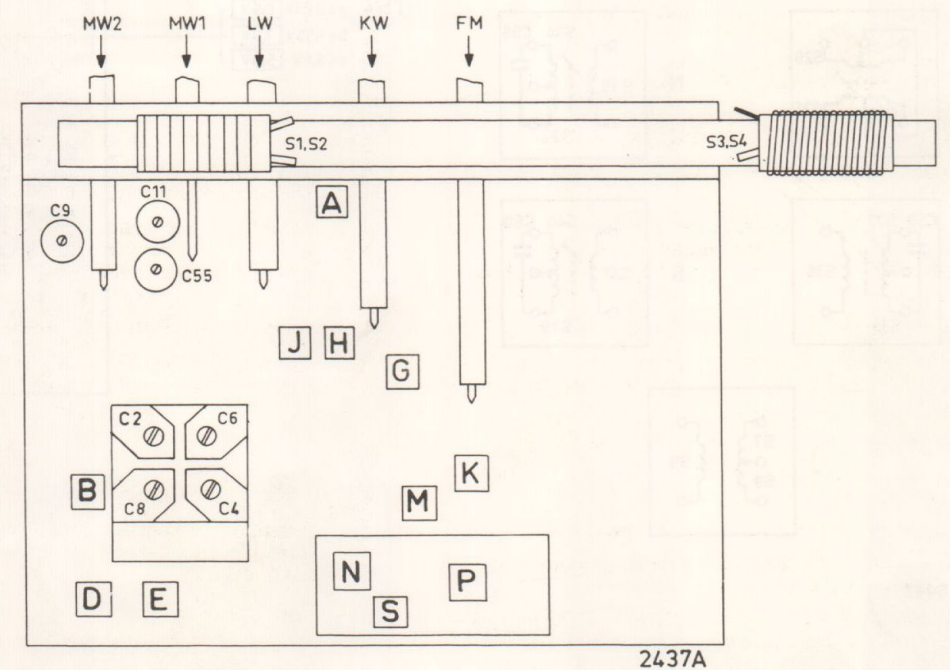
Subject to modification

4822 725 11011

Printed in the Netherlands

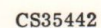
| Wave range          | Signal to                                          |             | Var. cap.                   | Detune   | Adjust                    | Indication |
|---------------------|----------------------------------------------------|-------------|-----------------------------|----------|---------------------------|------------|
| SK....              | 6                                                  |             |                             |          |                           |            |
| MW2 (1412-1602 kHz) | /00 452 kHz<br>/22 460 kHz<br>+30 % AM via 33 nF   | A<br>B      | max. cap.                   | M        | S<br>K<br>M               | 1 max.     |
| MW1 (520-1403 kHz)  | 1430 kHz via 33 nF<br>510 kHz via 33 nF            | B           | min. cap.<br>max. cap.      |          | C4<br>J                   | 1 max.     |
| MW2 (1412-1602 kHz) | 1390 kHz via 33 nF                                 | B           | max. cap.                   |          | C55                       | 1 max.     |
| SW (5.95-9.775 MHz) | 5.85 MHz via 33 nF                                 | B           | max. cap.                   |          | H                         | 1 max.     |
| LW (151-272 kHz)    | 160 kHz<br>260 kHz                                 | F           | 1                           |          | S3,4<br>C11               | 1 max.     |
| MW1 (520-1403 kHz)  | 550 kHz<br>1400 kHz                                | F           | 1                           |          | S1,2<br>C2                | 1 max.     |
| MW2 (1412-1602 kHz) | 1500 kHz                                           | F           | 1                           |          | C9                        | 1 max.     |
| SW (5.95-9.775 MHz) | 6 MHz                                              | 2           | 1                           |          | A                         | 1 max.     |
| FM (87.5-104 MHz)   | 10.7 MHz<br>50 Hz $\Delta f = 200$ kHz<br>via 5 nF | B<br>D<br>E | max. cap.                   | P G<br>E | N<br>G<br>D E<br>P        | 2 3<br>4   |
| FM (87.5-104 MHz)   | 105 MHz<br>86.5 MHz<br>90 MHz<br>102 MHz           | 5           | min. cap.<br>max. cap.<br>1 |          | C8<br>S12,13<br>S10<br>C6 | 1 max.     |

Repeat - Herhalen - Répéter - Wiederholen - Ricominciare - Repetere - Gentag - Gjentas - Toista



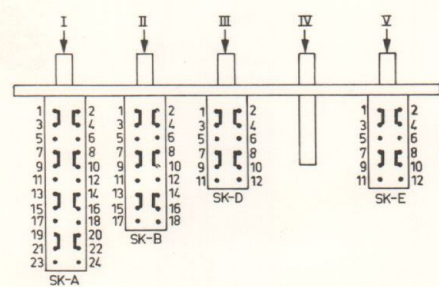
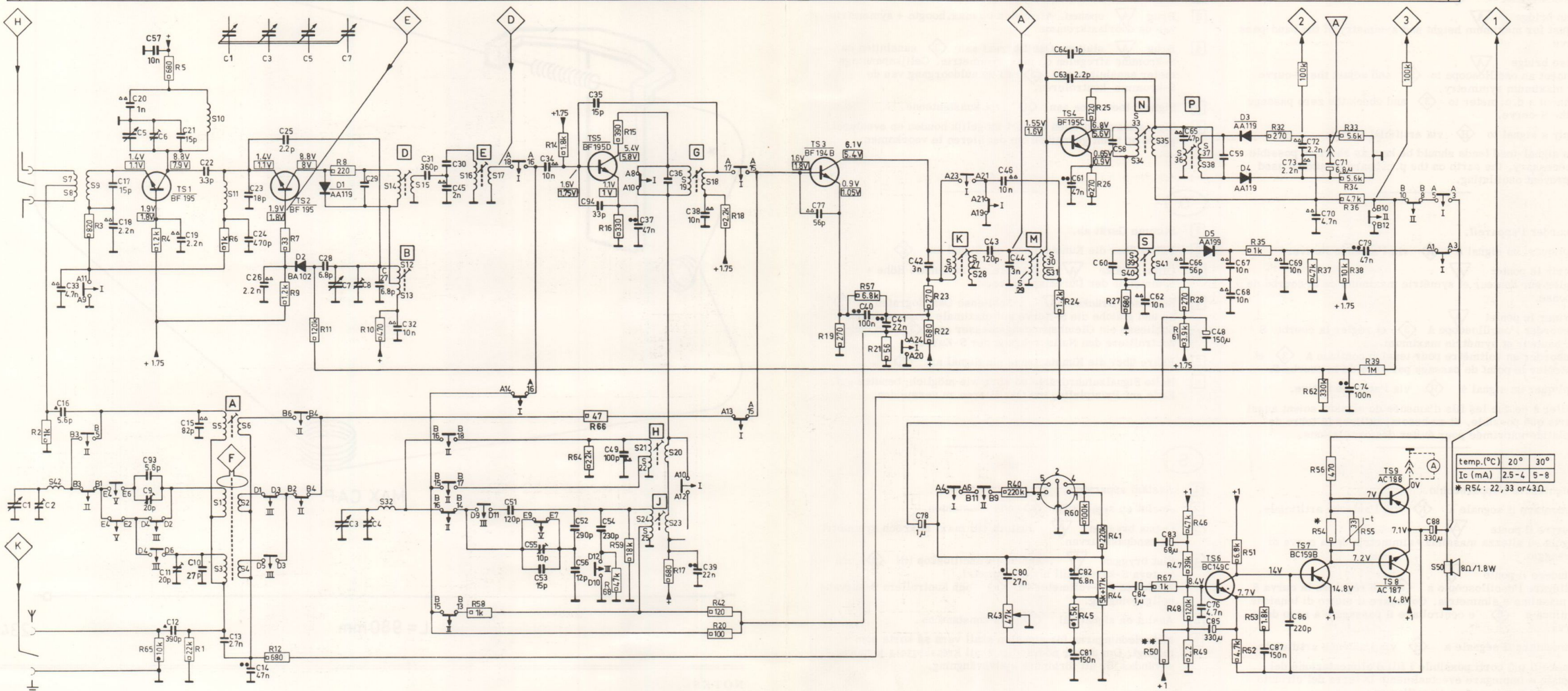
2437A







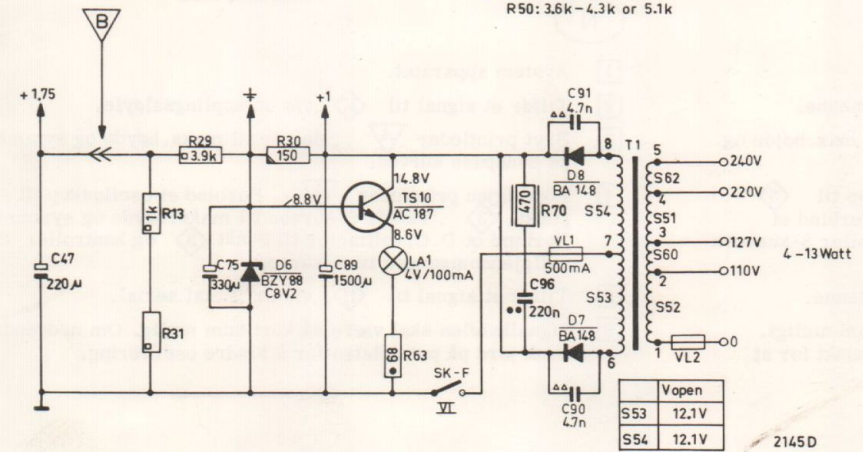
|   |     |        |       |                    |        |     |           |        |      |     |     |           |     |     |              |     |        |                    |     |    |        |        |     |        |     |     |        |     |        |     |     |     |           |     |           |           |        |        |           |        |                    |           |                       |        |           |     |                 |     |        |   |  |  |                 |           |     |   |
|---|-----|--------|-------|--------------------|--------|-----|-----------|--------|------|-----|-----|-----------|-----|-----|--------------|-----|--------|--------------------|-----|----|--------|--------|-----|--------|-----|-----|--------|-----|--------|-----|-----|-----|-----------|-----|-----------|-----------|--------|--------|-----------|--------|--------------------|-----------|-----------------------|--------|-----------|-----|-----------------|-----|--------|---|--|--|-----------------|-----------|-----|---|
| S | 42. | 7. 8.  | 9.    | 5.1.3.10.11.6.2.4. |        |     |           | 32.14. |      |     |     | 12.13.15. |     |     |              | 16. | 17.    | 21.22.24.25.20.23. |     |    |        |        |     |        |     |     |        | 19. | 18.    | 26. |     |     |           |     |           |           |        |        |           | 27.28. | 29.                | 30.31.    | 33.39.34.40.35.41.36. |        |           |     |                 |     |        |   |  |  | 37.38.54.53.62. | 51.60.52. | 50. | S |
| C | 33. | 17.18. | 20.5. | 6.                 | 21.19. | 22. | 23.24.26. |        | 25.  | 28. | 7.  | 8.29.27.  | 32. | 31. | 30.45.       | 34. |        | 35.94.             |     | 37 |        | 36.    |     | 38.    | 77  |     | 40.    |     | 41.42. |     | 43. |     | 44.46.    |     | 64.63.    |           | 61.    | 60.58. |           | 62.    | 65.66.             |           | 48.59.67.68.          |        | 73.69.72. |     | 70.             | 71. | 74.79. | C |  |  |                 |           |     |   |
| C | 1.  | 2.     | 16.   | 93.9.57.11.12.     |        |     |           | 15.10. | 13.  | 14. | 3.  |           |     |     | 4.           | 50. | 51.57. |                    |     |    | 55.53. | 52.56. |     | 54.49. |     | 39. |        | 78. |        | 47. | 75. |     | 80.89.    |     | 82.81.    |           | 96.84. |        | 83.90.91. | 85.76. |                    | 87.       |                       | 86.    | 88.       | C   |                 |     |        |   |  |  |                 |           |     |   |
| R | 3.  |        |       | 4.                 |        |     | 5.        | 6.     | 7.9. |     |     | 11.       | 8.  | 10. | 14.          |     |        |                    | 16. |    | 15.    |        | 18. |        |     |     | 19.    |     | 57.    | 21. | 23. | 22. |           | 24. |           | 25.26.27. |        | 61.    |           | 28.    |                    | 35.       |                       | 32.    | 62.37.    |     | 33.34.36.39.38. | R   |        |   |  |  |                 |           |     |   |
| R | 2.  | 65.    |       |                    | 1.     |     |           | 12.    |      |     | 58. |           |     |     | 64.66.68.59. |     |        |                    | 17. |    |        |        | 42. |        | 20. |     | 13.31. |     |        |     | 29. |     | 30.40.43. |     | 60.63.45. |           |        |        | 41.44.    | 70.    | 50.67.47.46.48.49. | 53.51.52. |                       | 54.56. |           | 55. |                 | R   |        |   |  |  |                 |           |     |   |



- I - FM
- II - SW
- III - LW
- IV - MW1
- V - MW2
- VI - ON/OFF
- I + II - P-U

- Carbon resistor E12 series 0.5 W < 1.5 MΩ 5% > 1.5 MΩ 10%
- Carbon resistor E24 series 0.125 W 5%
- Carbon resistor E12 series 0.25 W < 1 MΩ 5% > 1 MΩ 10%
- Tubular ceramic capacitor 500 V
- Plate ceramic capacitor 500 V
- Polyester capacitor 400 V
- Flat-foil polyester capacitor
- Miniature electrolytic capacitor

|             |     |    |
|-------------|-----|----|
| +           | R31 | 10 |
| 7.8 - 8.1 V | 240 |    |
| 8.1 - 8.4 V | 180 |    |
| 8.4 - 8.7 V | 120 |    |
| + Measured  |     |    |
| << B/open   |     |    |





GB

- 1 Tune the set.
- 2 Apply a signal to  via an artificial aerial.
- 3 Open bridge . Adjust for maximum height and symmetry of the band-pass curve.
- 4 Close bridge . Connect an oscilloscope to  and adjust the S-curve for maximum symmetry. Connect a d.c. meter to  and check the zero passage of the S-curve.
- 5 Apply a signal to  via artificial aerial.
- 6 The signal-feed leads should be kept as short as possible. If necessary, the earth on the p.c. board should be used to prevent oscillating.

F

- 1 Accorder l'appareil.
- 2 Appliquer un signal à  via l'antenne fictive.
- 3 Ouvrir le pontet . Régler sur hauteur et symétrie maximum de la courbe de réponse.
- 4 Fermer le pontet . Raccorder l'oscilloscope à  et régler la courbe S sur hauteur et symétrie maximum. Raccorder un voltmètre pour tension continue à  et contrôler le point de passage par zéro de la courbe S.
- 5 Appliquer un signal à  via l'antenne fictive.
- 6 Veiller à ce que les fils d'amenée de signaux soient aussi courts que possible, et au besoin, utiliser la terre de la platine imprimée pour éviter des oscillations.

I

- 1 Sintonizzare l'apparecchio.
- 2 Aumentare il segnale a  via l'antenna artificiale.
- 3 Aperire il ponte . Regola su altezza massima + simmetria della curva di passaggio.
- 4 Chiudere il ponte . Collegare l'oscilloscopio a  e regolare la curva S su massima e simmetria. Collegare il metro di tensione continua a  e controllare il passaggio a zero della curva.
- 5 Arimentare il segnale a  via l'antenne artificiale.
- 6 Tenere il più corti possibile i fili d'alimentazione del segnale e impiegare eventualmente la terra del circuito impresso per impedire l'oscillazione.

DK

- 1 Afstem apparatet.
- 2 Tilfør et signal til  via en kunstantenne.
- 3 Åbn broen . Juster mf-kurven til max. højde og symmetri.
- 4 Luk broen . Forbind et oscilloskop til . Og juster S-kurven til max. symmetri. Forbind et jævnspændingsvoltmeter til  kontroller S-kurvans nullpassage.
- 5 Tilfør et signal til  via en kunstantenne.
- 6 Signaltilledninger skal holdes så korte som muligt. On nødvendigt benyttes printpladens stelpunkt for at undgå oscillation.

SF

- 1 Viritä vastaanotin.
- 2 Vie lähete pisteeseen  tekoantennin kautta.
- 3 Avaa yhdistys . Säädä läpäisykäyrä symmetriseksi ja maksimi korkeuteen.
- 4 Kytke yhdistys  takaisin. Liitä oskilloskooppi pisteeseen  ja säädä S-käyrä symmetriseksi. Kytke tasajännitemittari pisteeseen  ja tarkista S-käyrän nollakohta.

NL

- 1 Apparaat afstemmen.
- 2 Signaal toevoeren aan  via kunstantenne.
- 3 Brug  openen. Afregelen op max. hoogte + symmetrie van de doorlaatkromme.
- 4 Brug  sluiten. Oscillograaf aan  aansluiten en S-kromme afregelen op max. symmetrie. Gelijkspanningsmeter aansluiten aan  en de nuldoorgang van de S-kromme controleren.
- 5 Signaal toevoeren aan  via kunstantenne.
- 6 Signaaltoevoerdraden zo kort mogelijk houden en eventueel aarde op print gebruiken om oscilleren te voorkomen.

D

- 1 Stimme Gerät ab.
- 2 Führe über die Kunstantenne ein Signal an .
- 3 Öffne Brücke . Justiere auf maximale Höhe + Symmetrie der Durchlasskurve.
- 4 Schliesse Brücke . Schliesse Oszillografen an  an und gleiche die S-Kurve auf maximale Symmetrie ab. Schliesse ein Gleichspannungsmesser an  an und kontrolliere den Nulldurchgang der S-Kurve.
- 5 Führe über die Kunstantenne ein Signal an .
- 6 Halte Signalzufuhrdrähte so kurz wie möglich; benutze ggf. Erde auf Printplatte, um Oszillieren zu vermeiden.

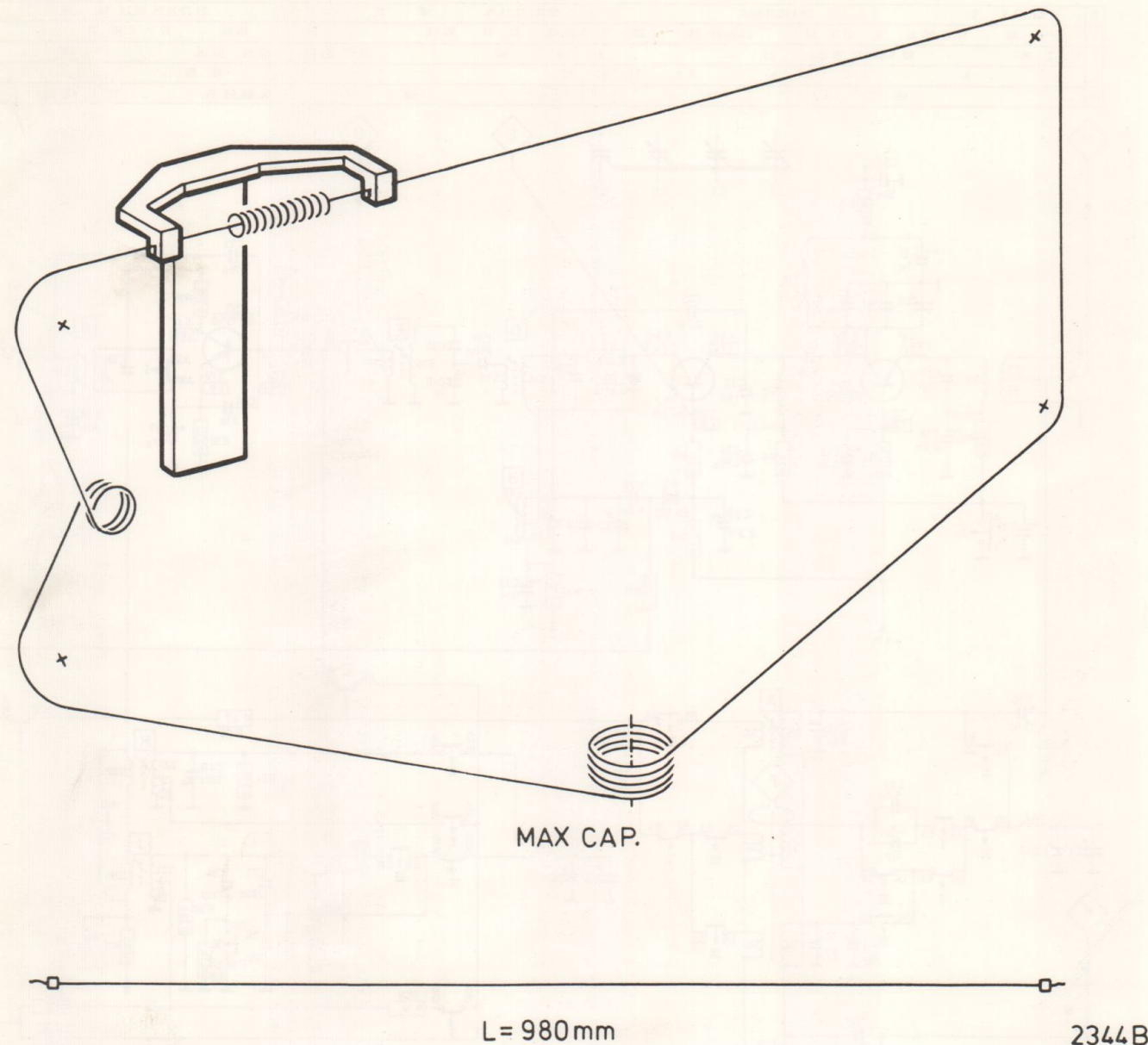
S

- 1 Avstäm apparaten.
- 2 Anslut en signal till  via konstanter.
- 3 Öppna bryggan . Justera till max. höjd och symmetri på bandpasskurvan.
- 4 Slut bryggan . Anslut ett oscilloskop till  och justera S-kurvan till max. symmetri. Anslut en DC-völmeter til  och kontrollera S-kurvans nollgenomgång.
- 5 Anslut en signal till  via konstantenn.
- 6 Matarledningarna för signalen skall vara så korta som möjligt. Om det är nödvändigt skall kretskortets jordning användas för att förhindra självsvängning.

N

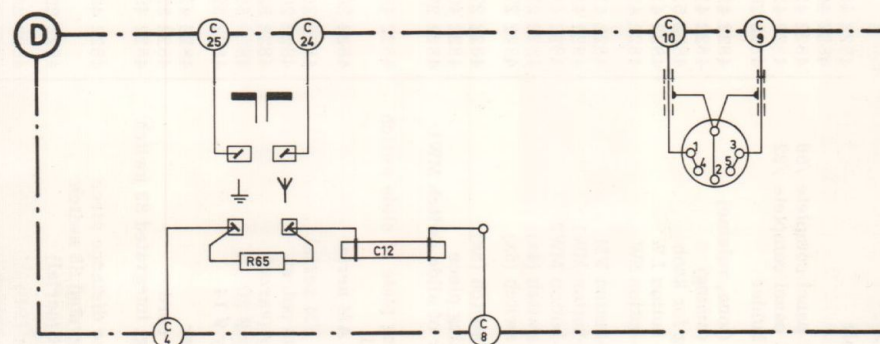
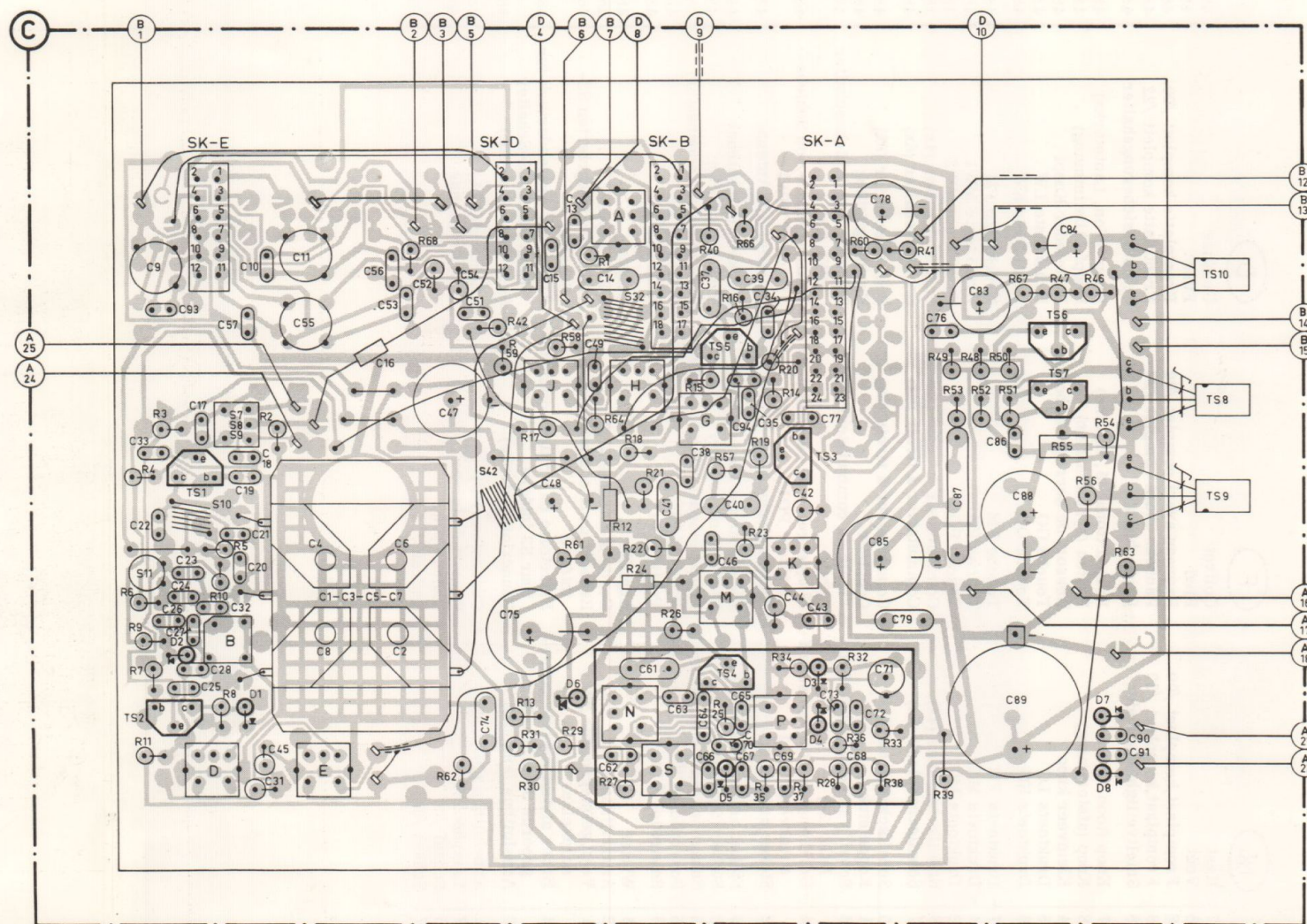
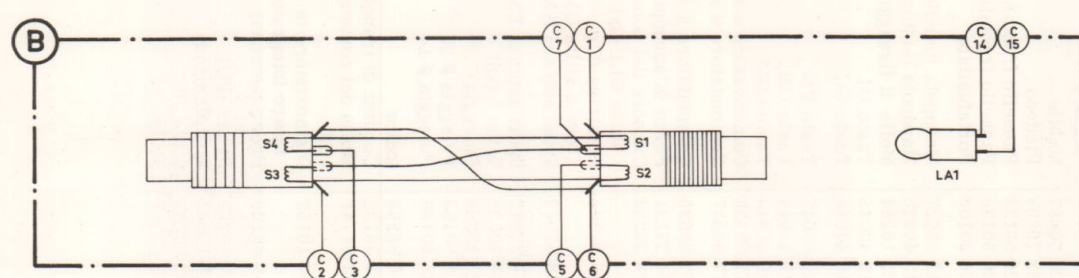
- 1 Avstem apparatet.
- 2 Tilfør et signal til  via en koplingsløyfe.
- 3 Bryt printleder . Justér til maks. høyde og symmetri på båndpass kurven.
- 4 Lodd igjen printleder . Forbind et oscilloskop til punkt . Justér S-kurven til maks. høyde og symmetri. Forbind et D.C. voltmeter til punkt  og kontrollér nullgjennomgangen til S-kurven.
- 5 Tilfør et signal til  via artificial aerial.
- 6 Signalkabelen skal være så kort som mulig. Om nødvendig, bruk jord på printplaten for å hindre oscillering.

- 5 Syötä lähete pisteeseen  (antennikosketin) tekoantennin kautta.
- 6 Signaalin syöttöjohdot tulee pitää mahdollisimman lyhyinä. Tarvittaessa kytkentälevy maadoitetaan värähtelyn estämiseksi.



NOTES:







GB

|                               |                |
|-------------------------------|----------------|
| Cabinet                       | 4822 425 50097 |
| Foot                          | 4822 462 70898 |
| Front panel complete /00      | 4822 426 50138 |
| Front panel complete /22      | 4822 426 50138 |
| Fuse holder                   | 4822 256 30108 |
| Knob (tone, volume)           | 4822 413 40527 |
| Knob (tuning)                 | 4822 413 40528 |
| Spring for knob               | 4822 532 10284 |
| Push-button LW                | 4822 410 40045 |
| Push-button SW                | 4822 410 40046 |
| Push-button FM                | 4822 410 40047 |
| Push-button MW1               | 4822 410 40044 |
| Push-button MW2               | 4822 410 40043 |
| Slide switch (4x)             | 4822 277 30536 |
| Slide switch (6x)             | 4822 277 30537 |
| Slide switch (8x)             | 4822 277 30535 |
| Coupling piece                | 4822 404 20131 |
| Slider of slide switch MW1    | 4822 278 30086 |
| (2x)                          |                |
| Guiding plate of slide switch | 4822 466 90684 |
| MW1                           |                |
| Plug, AM aerial               | 4822 264 30042 |
| Plug, FM aerial               | 4822 264 30043 |
| Plug (5 poles)                | 4822 264 40028 |
| Pulley (varco)                | 4822 528 80358 |
| Pulley ø 20                   | 4822 528 80155 |
| Pulley ø 14                   | 4822 528 80186 |
| Pointer                       | 4822 450 80398 |
| Drive cord                    | 4822 321 30132 |
| Spring, integrated S3 switch  | 4822 492 61741 |
| Bronze distance piece         | 4822 404 10152 |
| integrated S3 switch          |                |
| Socket (aerial)               | 4822 267 40129 |
| Socket (PU)                   | 4822 267 40201 |
| Lamp holder                   | 4822 255 10007 |
| Scale /00                     | 4822 333 40185 |
| Scale /22                     | 4822 333 40187 |

NL

|                                                   |                |
|---------------------------------------------------|----------------|
| Kast                                              | 4822 425 50097 |
| Voet                                              | 4822 462 70898 |
| Frontplaat, compleet /00                          | 4822 426 50138 |
| Frontplaat, compleet /22                          | 4822 426 50138 |
| Smeltveiligheidshouder                            | 4822 256 30108 |
| Knop (toon, volume)                               | 4822 413 40527 |
| Knop (afstemming)                                 | 4822 413 40528 |
| Klemveer knop                                     | 4822 532 10284 |
| Druktoets LG                                      | 4822 410 40045 |
| Druktoets KG                                      | 4822 410 40046 |
| Druktoets FM                                      | 4822 410 40047 |
| Druktoets MG1                                     | 4822 410 40044 |
| Druktoets MG2                                     | 4822 410 40043 |
| Schuifschakelaar (4x)                             | 4822 277 30536 |
| Schuifschakelaar (6x)                             | 4822 277 30537 |
| Schuifschakelaar (8x)                             | 4822 277 30535 |
| Koppelstuk                                        | 4822 404 20131 |
| Schuif van schuifschakelaar                       | 4822 278 30086 |
| MG1 (2x)                                          |                |
| Geleidingsplaatje van schuifschakelaar MG1        | 4822 466 90684 |
| Steker, antenne AM                                | 4822 264 30042 |
| Steker, antenne FM                                | 4822 264 30043 |
| Steker (5 polig)                                  | 4822 264 40028 |
| Snaarwiel (var., condensator)                     | 4822 528 80358 |
| Snaarwiel ø 20                                    | 4822 528 80155 |
| Snaarwiel ø 14                                    | 4822 528 80186 |
| Wijzer                                            | 4822 450 80398 |
| Aandrijfsnaar                                     | 4822 321 30132 |
| Veer, geheelgreerde S3 schakelaar                 | 4822 492 61741 |
| Brons afstandsstukje, geheelgreerde S3 schakelaar | 4822 404 10152 |
| Aansluitbus (antenne)                             | 4822 267 40129 |
| Aansluitbus (PU)                                  | 4822 267 40201 |
| Lamphouder                                        | 4822 255 10007 |
| Schaal /00                                        | 4822 333 40185 |
| Schaal /22                                        | 4822 333 40187 |

F

|                                             |                |
|---------------------------------------------|----------------|
| Coffret                                     | 4822 425 50097 |
| Pied                                        | 4822 462 70898 |
| Panneau avant complet /00                   | 4822 426 50138 |
| Panneau avant complet /22                   | 4822 426 50138 |
| Porte-fusible                               | 4822 256 30108 |
| Bouton (tonalité, volume)                   | 4822 413 40527 |
| Bouton (syntonisation)                      | 4822 413 40528 |
| Ressort de serrage du bouton                | 4822 532 10284 |
| Touche GO                                   | 4822 410 40045 |
| Touche OC                                   | 4822 410 40046 |
| Touche FM                                   | 4822 410 40047 |
| Touche PO1                                  | 4822 410 40044 |
| Touche PO2                                  | 4822 410 40043 |
| Commutateur à tiroir (4x)                   | 4822 277 30536 |
| Commutateur à tiroir (6x)                   | 4822 277 30537 |
| Commutateur à tiroir (8x)                   | 4822 277 30535 |
| Coupleur                                    | 4822 404 20131 |
| Tiroir du commutateur PO1                   | 4822 278 30086 |
| (2x)                                        |                |
| Plaque-guide du commutateur à tiroir PO1    | 4822 466 90684 |
| Fiche antenne AM                            | 4822 264 30042 |
| Fiche antenne FM                            | 4822 264 30043 |
| Fiche (pentapolaire)                        | 4822 264 40028 |
| Poulie (condensateur variable)              | 4822 528 80358 |
| Poulie ø 20                                 | 4822 528 80155 |
| Poulie ø 14                                 | 4822 528 80186 |
| Aiguille                                    | 4822 450 80398 |
| Corde d'entraînement                        | 4822 321 30132 |
| Ressort pour commutateur S3 intégré         | 4822 492 61741 |
| Entretoise en bronze commutateur S3 intégré | 4822 404 10152 |
| Connexion (antenne)                         | 4822 267 40129 |
| Connexion (PU)                              | 4822 267 40201 |
| Support de lampe                            | 4822 255 10007 |
| Cadran /00                                  | 4822 333 40185 |
| Cadran /22                                  | 4822 333 40187 |

D

|                                                      |                |
|------------------------------------------------------|----------------|
| Gehäuse                                              | 4822 425 50097 |
| Fuss                                                 | 4822 462 70898 |
| Frontplatte komplett /00                             | 4822 426 50138 |
| Frontplatte komplett /22                             | 4822 426 50138 |
| Schmelzsicherungshalter                              | 4822 256 30108 |
| Knopf (Ton, Lautstärke)                              | 4822 413 40527 |
| Knopf (Abstimmung)                                   | 4822 413 40528 |
| Haltefeder Knopf                                     | 4822 532 10284 |
| Drucktaste LW                                        | 4822 410 40045 |
| Drucktaste KW                                        | 4822 410 40046 |
| Drucktaste FM                                        | 4822 410 40047 |
| Drucktaste MW1                                       | 4822 410 40044 |
| Drucktaste MW2                                       | 4822 410 40043 |
| Schiebeschalter (4x)                                 | 4822 277 30536 |
| Schiebeschalter (6x)                                 | 4822 277 30537 |
| Schiebeschalter (8x)                                 | 4822 277 30535 |
| Kupplungsstück                                       | 4822 404 20131 |
| Schieber von Schiebeshalter MW1 (2x)                 | 4822 278 30086 |
| Führungplatte von Schiebeshalter MW1                 | 4822 466 90684 |
| Stecker, AM Antenne                                  | 4822 264 30042 |
| Stecker, FM Antenne                                  | 4822 264 30043 |
| Stecker (5 polig)                                    | 4822 264 40028 |
| Seilrad (var., Kondensator)                          | 4822 528 80358 |
| Seilrad ø 20                                         | 4822 528 80155 |
| Seilrad ø 14                                         | 4822 528 80186 |
| Zeiger                                               | 4822 450 80398 |
| Antriebspese                                         | 4822 321 30132 |
| Feder für integrierten S3-Schalter                   | 4822 492 61741 |
| Bronzener Abstandsstück für integrierten S3-Schalter | 4822 404 10152 |
| Anschluss (Antenne)                                  | 4822 267 40129 |
| Anschluss (TA)                                       | 4822 267 40201 |
| Lampenfassung                                        | 4822 255 10007 |
| Skala /00                                            | 4822 333 40185 |
| Skala /22                                            | 4822 333 40187 |

I

|                                                      |                |
|------------------------------------------------------|----------------|
| Mobile                                               | 4822 425 50097 |
| Piedeno                                              | 4822 462 70898 |
| Pannello frontale completo /00                       | 4822 426 50138 |
| Pannello frontale completo /22                       | 4822 426 50138 |
| Portafusibile                                        | 4822 256 30108 |
| Manopola (tonalità, volume)                          | 4822 413 40527 |
| Manopola (sintonia)                                  | 4822 413 40528 |
| Molla di fissaggio manopola                          | 4822 532 10284 |
| Tasto OL                                             | 4822 410 40045 |
| Tasto OC                                             | 4822 410 40046 |
| Tasto FM                                             | 4822 410 40047 |
| Tasto OM1                                            | 4822 410 40044 |
| Tasto OM2                                            | 4822 410 40043 |
| Commutatore a slitta (4x)                            | 4822 277 30536 |
| Commutatore a slitta (6x)                            | 4822 277 30537 |
| Commutatore a slitta (8x)                            | 4822 277 30535 |
| Pezzo di accoppiamento                               | 4822 404 20131 |
| Cursore del commutatore a slitta OL1 (2x)            | 4822 278 30086 |
| Piastrina di guida del commutatore a slitta OM1      | 4822 466 90684 |
| Spina antenna AM                                     | 4822 264 30042 |
| Spina antenna FM                                     | 4822 264 30043 |
| Spina 5 poli                                         | 4822 264 40028 |
| Puleggia                                             | 4822 528 80358 |
| Puleggia ø 20                                        | 4822 528 80155 |
| Puleggia ø 14                                        | 4822 528 80186 |
| Indice                                               | 4822 450 80398 |
| Cordina di trascinamento                             | 4822 321 30132 |
| Molla del commutatore integrato S3                   | 4822 492 61741 |
| Distanziatore in bronzo per commutatore integrato S3 | 4822 404 10152 |
| Presa (antenna)                                      | 4822 267 40129 |
| Presa (PU)                                           | 4822 267 40201 |
| Portalamпада                                         | 4822 255 10007 |
| Scala /00                                            | 4822 333 40185 |
| Scala /22                                            | 4822 333 40187 |

GB

|                                             |                |
|---------------------------------------------|----------------|
| Cabinet                                     | 4822 425 50097 |
| Foot                                        | 4822 462 70898 |
| Front panel, complete /00                   | 4822 426 50138 |
| Front panel, complete /22                   | 4822 426 50138 |
| Fuse holder                                 | 4822 256 30108 |
| Knob (tone, volume)                         | 4822 413 40527 |
| Knob (tuning)                               | 4822 413 40528 |
| Spring for knob                             | 4822 532 10284 |
| Push-button LW                              | 4822 410 40045 |
| Push-button SW                              | 4822 410 40046 |
| Push-button FM                              | 4822 410 40047 |
| Push-button MW1                             | 4822 410 40044 |
| Push-button MW2                             | 4822 410 40043 |
| Slide switch (4x)                           | 4822 277 30536 |
| Slide switch (6x)                           | 4822 277 30537 |
| Slide switch (8x)                           | 4822 277 30535 |
| Coupling piece                              | 4822 404 20131 |
| Slider of slide switch MW1 (2x)             | 4822 278 30086 |
| Guiding plate of slide switch               | 4822 466 90684 |
| MW1                                         |                |
| Plug, AM aerial                             | 4822 264 30042 |
| Plug, FM aerial                             | 4822 264 30043 |
| Plug (5 poles)                              | 4822 264 40028 |
| Pulley (varco)                              | 4822 528 80358 |
| Pulley ø 20                                 | 4822 528 80155 |
| Pulley ø 14                                 | 4822 528 80186 |
| Pointer                                     | 4822 450 80398 |
| Drive cord                                  | 4822 321 30132 |
| Spring, integrated S3 switch                | 4822 492 61741 |
| Bronze distance piece, integrated S3 switch | 4822 404 10152 |
| Socket (aerial)                             | 4822 267 40129 |
| Socket (PU)                                 | 4822 267 40201 |
| Lamp holder                                 | 4822 255 10007 |
| Scale /00                                   | 4822 333 40185 |
| Scale /22                                   | 4822 333 40187 |

S

|                                                 |                |
|-------------------------------------------------|----------------|
| Käpa                                            | 4822 425 50097 |
| Fot                                             | 4822 462 70898 |
| Frontpaneel, komplett /00                       | 4822 426 50138 |
| Frontpaneel, komplett /22                       | 4822 426 50138 |
| Säkringshållare                                 | 4822 256 30108 |
| Ratt                                            | 4822 413 40527 |
| Ratt (avstämning)                               | 4822 413 40528 |
| Rattfjäder                                      | 4822 532 10284 |
| Tangent LV                                      | 4822 410 40045 |
| Tangent KV                                      | 4822 410 40046 |
| Tangent FM                                      | 4822 410 40047 |
| Tangent MB1                                     | 4822 410 40044 |
| Tangent MB2                                     | 4822 410 40043 |
| Slidomkopplare (4x)                             | 4822 277 30536 |
| Slidomkopplare (6x)                             | 4822 277 30537 |
| Slidomkopplare (8x)                             | 4822 277 30535 |
| Kopplingsstycke                                 | 4822 404 20131 |
| Slid till slidomkopplare MB1                    | 4822 278 30086 |
| (2x)                                            |                |
| Styrplatta för slidomkopplare MB1               | 4822 466 90684 |
| Antennplugg AM                                  | 4822 264 30042 |
| Antennplugg FM                                  | 4822 264 30043 |
| 5-polig plugg                                   | 4822 264 40028 |
| Trissa för vridkondensator                      | 4822 528 80358 |
| Trissa ø 20                                     | 4822 528 80155 |
| Trissa ø 14                                     | 4822 528 80186 |
| Visare                                          | 4822 450 80398 |
| Drivsnöre                                       | 4822 321 30132 |
| Fjäder för integrerad omkopplare S3             | 4822 492 61741 |
| Distanstycke brons för integrerad omkopplare S3 | 4822 404 10152 |
| Uttag (antenn)                                  | 4822 267 40129 |
| Uttag (gramm.)                                  | 4822 267 40201 |
| Lamphållare                                     | 4822 255 10007 |
| Skala /00                                       | 4822 333 40185 |
| Skala /22                                       | 4822 333 40187 |

DK

|                                                  |                |
|--------------------------------------------------|----------------|
| Kabiner                                          | 4822 425 50097 |
| Fod                                              | 4822 462 70898 |
| Frontpanel, komplet /00                          | 4822 426 50138 |
| Frontpanel, komplet /22                          | 4822 426 50138 |
| Sikringsholder                                   | 4822 256 30108 |
| Knap                                             | 4822 413 40527 |
| Knap (avstemning)                                | 4822 413 40528 |
| Fjeder for knap                                  | 4822 532 10284 |
| Trykknapp LB                                     | 4822 410 40045 |
| Trykknapp KB                                     | 4822 410 40046 |
| Trykknapp FM                                     | 4822 410 40047 |
| Trykknapp MB1                                    | 4822 410 40044 |
| Trykknapp MB2                                    | 4822 410 40043 |
| Skydeomskifter (4x)                              | 4822 277 30536 |
| Skydeomskifter (6x)                              | 4822 277 30537 |
| Skydeomskifter (8x)                              | 4822 277 30535 |
| Koblingsstykke                                   | 4822 404 20131 |
| Slæde for skydeomskifter MB1                     | 4822 278 30086 |
| (2x)                                             |                |
| Styreplade for skydeomskifter MB1                | 4822 466 90684 |
| Stik for AM-antenne                              | 4822 264 30042 |
| Stik for FM-antenne                              | 4822 264 30043 |
| 5-polet stik                                     | 4822 264 40028 |
| Pulley for drejekondensator                      | 4822 528 80358 |
| Pulley ø 20                                      | 4822 528 80155 |
| Pulley ø 14                                      | 4822 528 80186 |
| Skalaviser                                       | 4822 450 80398 |
| Skalasnor                                        | 4822 321 30132 |
| Fjeder for integreret S3-omskifter               | 4822 492 61741 |
| Bronzeafstandsstykke for integreret S3-omskifter | 4822 404 10152 |
| Bøsning for ant.                                 | 4822 267 40129 |
| Bøsning (gramm.)                                 | 4822 267 40201 |
| Lampeholder                                      | 4822 255 10007 |
| Skala /00                                        | 4822 333 40185 |
| Skala /22                                        | 4822 333 40187 |

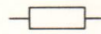
N

|                                                 |                |
|-------------------------------------------------|----------------|
| Kabinett                                        | 4822 425 50097 |
| Fot                                             | 4822 462 70898 |
| Frontpanel, komplett /00                        | 4822 426 50138 |
| Frontpanel, komplett /22                        | 4822 426 50138 |
| Sikringsholder                                  | 4822 256 30108 |
| Knapp                                           | 4822 413 40527 |
| Knapp (avstemning)                              | 4822 413 40528 |
| Fjær for knapp                                  | 4822 532 10284 |
| Trykknapp LB                                    | 4822 410 40045 |
| Trykknapp KB                                    | 4822 410 40046 |
| Trykknapp FM                                    | 4822 410 40047 |
| Trykknapp MB1                                   | 4822 410 40044 |
| Trykknapp MB2                                   | 4822 410 40043 |
| Sleidevender (4x)                               | 4822 277 30536 |
| Sleidevender (6x)                               | 4822 277 30537 |
| Sleidevender (8x)                               | 4822 277 30535 |
| Koplingsstykke                                  | 4822 404 20131 |
| Sleide for sleidevender MB1                     | 4822 278 30086 |
| (2x)                                            |                |
| Føreplate for sleidevender MB1                  | 4822 466 90684 |
| Plugg for AM-antenne                            | 4822 264 30042 |
| Plugg for FM-antenne                            | 4822 264 30043 |
| 5-polet plugg                                   | 4822 264 40028 |
| Aksel for varico                                | 4822 528 80358 |
| Aksel ø 20                                      | 4822 528 80155 |
| Aksel ø 14                                      | 4822 528 80186 |
| Skalaviser                                      | 4822 450 80398 |
| Skalasnor                                       | 4822 321 30132 |
| Fjær for integrert S3-vender                    | 4822 492 61741 |
| Avstandsstykke (bronse) for integrert S3-vender | 4822 404 10152 |
| Kontakt for antenne                             | 4822 267 40129 |
| Kontakt (PU)                                    | 4822 267 40201 |
| Lampeholder                                     | 4822 255 10007 |
| Skala /00                                       | 4822 333 40185 |
| Skala /22                                       | 4822 333 40187 |

SF

|                                        |                |
|----------------------------------------|----------------|
| Laatikko                               | 4822 425 50097 |
| Jalka                                  | 4822 462 70898 |
| Etuseinä, täydellinen /00              | 4822 426 50138 |
| Etuseinä, täydellinen /22              | 4822 426 50138 |
| Sulakepidin                            | 4822 256 30108 |
| Nuppi                                  | 4822 413 40527 |
| Nuppi (viritys)                        | 4822 413 40528 |
| Nupin jousi                            | 4822 532 10284 |
| Näppäin PA                             | 4822 410 40045 |
| Näppäin LA                             | 4822 410 40046 |
| Näppäin ULA                            | 4822 410 40047 |
| Näppäin KA1                            | 4822 410 40044 |
| Näppäin KA2                            | 4822 410 40043 |
| Liukukytimen (4x)                      | 4822 277 30536 |
| Liukukytimen (6x)                      | 4822 277 30537 |
| Liukukytimen (8x)                      | 4822 277 30535 |
| Kytinkappale                           | 4822 404 20131 |
| Liukukytimen liuku KA1 (2x)            | 4822 278 30086 |
| Liukukytimen ohjauslevy KA1            | 4822 466 90684 |
| AM-antennin pistike                    | 4822 264 30042 |
| FM-antennin pistike                    | 4822 264 30043 |
| 5-napainen pistike                     | 4822 264 40028 |
| Säätökond. vetopyörä                   | 4822 528 80358 |
| Uraapyörä ø 20                         | 4822 528 80155 |
| Uraapyörä ø 14                         | 4822 528 80186 |
| Osoitin                                | 4822 450 80398 |
| Asteikkonaru                           | 4822 321 30132 |
| Integroidun S3-kytkimen jousi          | 4822 492 61741 |
| Integroidun S3-kytkimen messinkivälike | 4822 404 10152 |
| ULA antenni                            | 4822 267 40129 |
| ULA (PU)                               | 4822 267 40201 |
| Lampunpöytä                            | 4822 255 10007 |
| Asteikko /00                           | 4822 333 40185 |
| Asteikko /22                           | 4822 333 40187 |



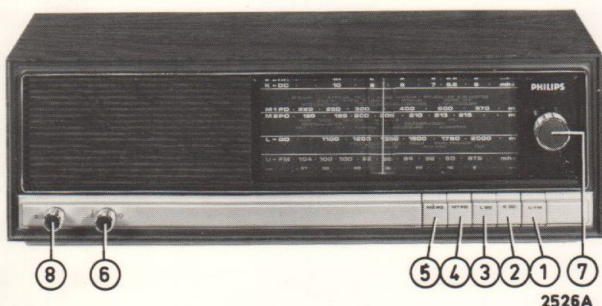
| <div>-TS--D-</div> |                        |                | <div>-C-</div> |                    |                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------|
| TS1                                                                                                | BF195                  | 4822 130 40304 | C1-8                                                                                           | gang. capacitor    | 4822 125 40014 |
| TS2                                                                                                | BF195                  | 4822 130 40304 | C9-11                                                                                          | trimmer 20 pF      | 4822 125 50029 |
| TS3,4,5                                                                                            | BF194B-195C-195D       | 4822 130 40421 | C10                                                                                            | 33 pF              | 4822 122 30016 |
| TS6                                                                                                | BC149C                 | 4822 130 40216 | C13                                                                                            | 2700 pF 10 %       | 4822 122 30057 |
| TS7                                                                                                | BC159B                 | 4822 130 40716 | C17,21                                                                                         | 15 pF + 2 %        | 4822 122 30097 |
| TS8,9                                                                                              | AC187/188              | 4822 130 40319 | C22                                                                                            | 3.3 pF + 0.25 pF   | 4822 122 30019 |
| TS10                                                                                               | AC187                  | 4822 130 40089 | C23                                                                                            | 18 pF 2 %          | 4822 122 30017 |
| D1                                                                                                 | AA119                  | 4822 130 40229 | C24                                                                                            | 470 pF 10 %        | 4822 122 30034 |
| D2                                                                                                 | BA102                  | 4822 130 30272 | C25                                                                                            | 2.2 pF + 0.25 pF   | 4822 122 30011 |
| D3,4                                                                                               | 2xAA119                | 4822 130 30312 | C27                                                                                            | 6.8 pF + 0.25 pF   | 4822 122 30007 |
| D5                                                                                                 | AA119                  | 4822 130 40229 | C28                                                                                            | 6.8 pF + 0.25 pF   | 4822 122 30007 |
| D6                                                                                                 | BZY88/C8V2             | 4822 130 30285 | C31                                                                                            | 360 pF 2.5 %       | 4822 121 50101 |
| D7                                                                                                 | BA148                  | 4822 130 30256 | C35                                                                                            | 15 pF 2 %          | 4822 122 30097 |
| D8                                                                                                 | BA148                  | 4822 130 30256 | C42                                                                                            | 3000 pF 2.5 % 63 V | 4822 121 50414 |
| <div>-S-</div>    |                        |                | C43                                                                                            | 120 pF 2 %         | 4822 122 30093 |
|                                                                                                    |                        |                | C44                                                                                            | 3000 pF 2.5 % 63 V | 4822 121 50414 |
| S1,2,3,4                                                                                           | abcd                   | 4822 158 60295 | C45                                                                                            | 2000 pF 2.5 % 63 V | 4822 121 50472 |
|                                                                                                    | 7--1                   | 4822 156 60053 | C47                                                                                            | 220 μF 4 V         | 4822 124 20567 |
| S5,6                                                                                               |                        | 4822 156 30079 | C48                                                                                            | 150 μF 6.3 V       | 4822 124 20387 |
| S7,8,9                                                                                             |                        | 4822 157 40045 | C51                                                                                            | 120 pF 2 %         | 4822 122 30093 |
| S10                                                                                                |                        | 4822 157 40097 | C52                                                                                            | 290 pF 1 % 63 V    | 4822 121 50437 |
| S11                                                                                                |                        | 4822 156 40544 | C53                                                                                            | 15 pF 2 %          | 4822 122 30097 |
| S12,13                                                                                             |                        | 4822 153 50092 | C54                                                                                            | 230 pF 1 % 63 V    | 4822 121 50032 |
| S14,15                                                                                             | 16--                   | 4822 153 50033 | C55                                                                                            | trimmer 10 pF      | 4822 125 50026 |
| S16,17                                                                                             | 501-                   | 4822 153 50033 | C56                                                                                            | 12 pF + 2 %        | 4822 122 31196 |
| S18,19                                                                                             | 501-                   | 4822 153 50033 | C63                                                                                            | 2.2 pF + 0.25 pF   | 4822 122 30011 |
| S20,21,22                                                                                          | 6--1                   | 4822 156 30153 | C64                                                                                            | 1 pF + 0.25 pF     | 4822 122 30104 |
| S23,24,25                                                                                          | 13-1                   | 4822 156 30343 | C71                                                                                            | 6.8 μF 40 V        | 4822 124 20351 |
| S26,27,28                                                                                          | 1-86                   | 4822 156 30244 | C75                                                                                            | 330 μF 10 V        | 4822 124 20402 |
| S29,30,31                                                                                          | 1-86                   | 4822 156 30244 | C78                                                                                            | 1 μF 63 V          | 4822 124 20341 |
| S32                                                                                                |                        | 4822 157 40044 | C83                                                                                            | 68 μF 16 V         | 4822 124 20377 |
| S33,34,35                                                                                          | 95--                   | 4822 153 50031 | C84                                                                                            | 1 μF 63 V          | 4822 124 20341 |
| S36,37,38                                                                                          | 06--                   | 4822 153 50032 | C85                                                                                            | 330 μF 10 V        | 4822 124 20402 |
| S39,40,41                                                                                          | 07--                   | 4822 153 10101 | C86                                                                                            | 220 pF 10 %        | 4822 122 30094 |
| S42                                                                                                |                        | 4822 157 40044 | C87                                                                                            | 150 nF 20 % 250 V  | 4822 121 40104 |
| S50                                                                                                | Loudspeaker            | 4822 240 50059 | C88                                                                                            | 330 μF 10 V        | 4822 124 20402 |
| S51,52,53,54                                                                                       | Trafo                  | 4822 145 40122 | C89                                                                                            | 1500 μF 16 V       | 4822 124 40423 |
| <div>-R-</div>  |                        |                | C93                                                                                            | 5.6 pF + 0.25 pF   | 4822 122 30004 |
|                                                                                                    |                        |                | C94                                                                                            | 33 pF 2 %          | 4822 122 30016 |
| <div>-R-</div>                                                                                     |                        |                | <div>-Various-</div>                                                                           |                    |                |
| R39                                                                                                | 1 MΩ, 1/8 W            | 4822 110 61187 | LA1                                                                                            | 6 V, 50 mA         | 4822 134 40003 |
| R43                                                                                                | 47 kΩ, pot.meter       | 4822 101 20371 | VL1                                                                                            | 500 mA delayed     | 4822 253 30017 |
| R44                                                                                                | 5+7 kΩ, pot.meter      | 4822 100 50008 | VL2                                                                                            | thermal fuse       | 4822 252 20007 |
| R55                                                                                                | NTC, 33 Ω, 10 %        | 4822 116 30082 |                                                                                                |                    |                |
| R56                                                                                                | Safety res. 470 Ω, 5 % | 4822 111 30013 |                                                                                                |                    |                |
| R62                                                                                                | 330 kΩ, 5 %            | 4822 110 61174 |                                                                                                |                    |                |





## servicegegevens

## 22RB212



### BEDIENINGSORGANEN

- |                            |            |
|----------------------------|------------|
| 1 FM                       | (SK-A)     |
| 2 Kortegolf                | (SK-B)     |
| 3 Langegolf                | (SK-D)     |
| 4 Middengolf I             |            |
| 5 Middengolf II            | (SK-E)     |
| 6 Klank                    | (R43)      |
| 7 Afstemming               | (C1,3,5,7) |
| 8 Geluidssterkte + aan/uit | (R44+SK-F) |

### BESTELNUMMERS

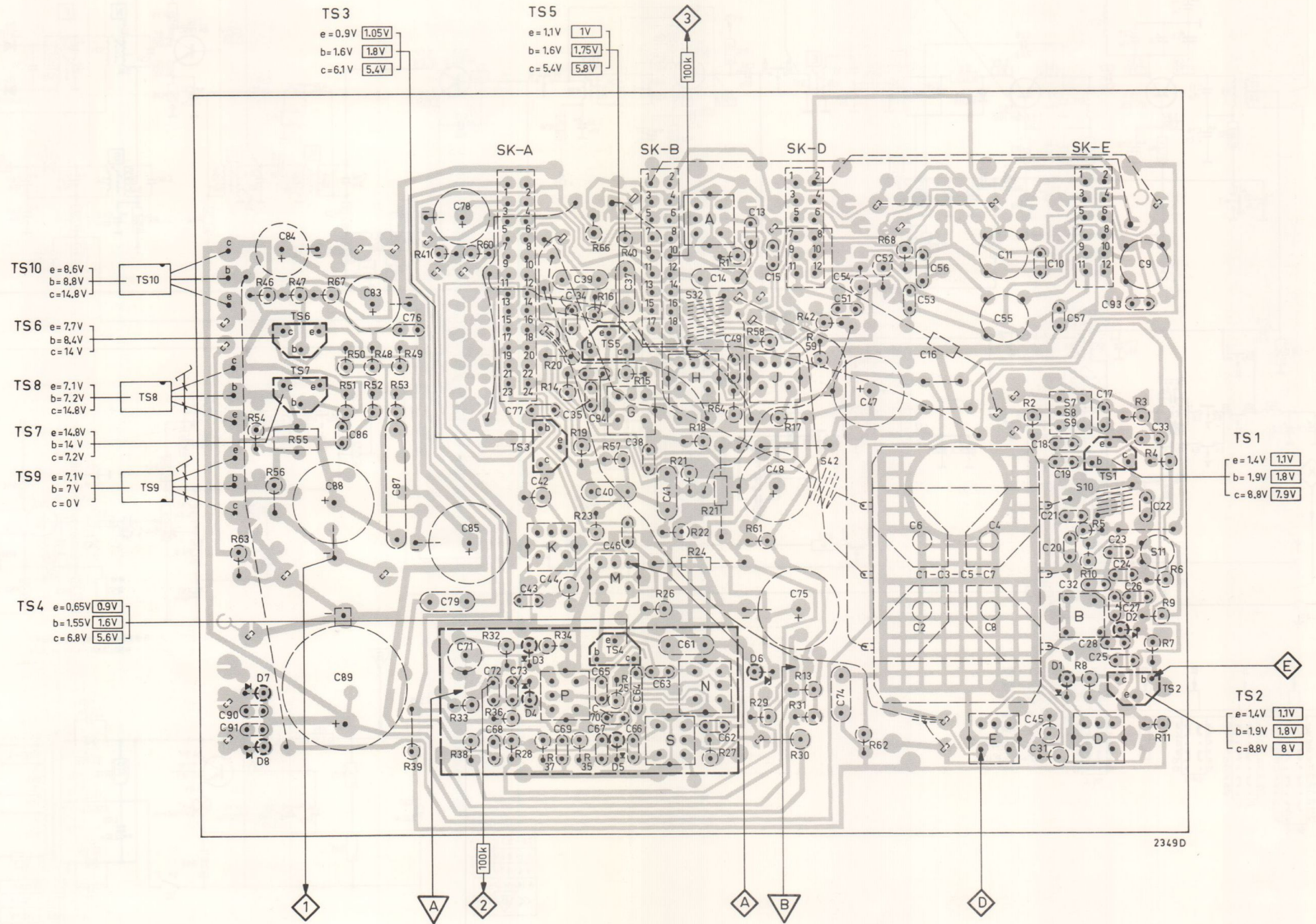
|                                                   |                |
|---------------------------------------------------|----------------|
| Kast                                              | 4822 425 50097 |
| Voet                                              | 4822 462 70898 |
| Frontplaat, compleet /00                          | 4822 426 50138 |
| Frontplaat, compleet /22                          | 4822 426 50138 |
| Smeltveiligheidshouder                            | 4822 256 30108 |
| Knop (klank, geluidssterkte)                      | 4822 413 40527 |
| Knop (afstemming)                                 | 4822 413 40528 |
| Klemveer knop                                     | 4822 532 10284 |
| Druktoets LG                                      | 4822 410 40045 |
| Druktoets KG                                      | 4822 410 40046 |
| Druktoets FM                                      | 4822 410 40047 |
| Druktoets MG1                                     | 4822 410 40044 |
| Druktoets MG2                                     | 4822 410 40043 |
| Schuifschakelaar (4x)                             | 4822 277 30536 |
| Schuifschakelaar (6x)                             | 4822 277 30537 |
| Schuifschakelaar (8x)                             | 4822 277 30535 |
| Koppelstuk                                        | 4822 404 20131 |
| Schuif van schuifschakelaar MG1 (2x)              | 4822 278 30086 |
| Geleidingsplaatje van schuifschakelaar MG1        | 4822 466 90684 |
| Steker, antenne AM                                | 4822 264 30042 |
| Steker, antenne FM                                | 4822 264 30043 |
| Steker (5polig)                                   | 4822 264 40028 |
| Snaarwiel (afstemcondensator)                     | 4822 528 80358 |
| Snaarwiel Ø 20                                    | 4822 528 80155 |
| Snaarwiel Ø 14                                    | 4822 528 80186 |
| Wijzer                                            | 4822 450 80398 |
| Aandrijfsnaar                                     | 4822 321 30132 |
| Veer, geïntegreerde S3-schakelaar                 | 4822 492 61741 |
| Brons afstandsstukje, geïntegreerde S3-schakelaar | 4822 404 10152 |
| Aansluitbus (antenne)                             | 4822 267 40129 |
| Aansluitbus (PU)                                  | 4822 267 40201 |
| Lamphouder                                        | 4822 255 10007 |
| Schaal /00                                        | 4822 333 40185 |
| Schaal /22                                        | 4822 333 40187 |

|              |                |     |                |
|--------------|----------------|-----|----------------|
| S1,2,3,4     | 4822 158 60295 | C27 | 4822 122 30007 |
| S5,6         | 4822 156 60053 | C28 | 4822 122 30007 |
| S7,8,9       | 4822 156 30079 | C31 | 4822 121 50101 |
| S10          | 4822 157 40045 | C35 | 4822 122 30097 |
| S11          | 4822 157 40097 | C42 | 4822 121 50414 |
| S12,13       | 4822 156 40544 | C43 | 4822 122 30093 |
| S14,15       | 4822 153 50092 | C44 | 4822 121 50414 |
| S16,17       | 4822 153 50033 | C45 | 4822 121 50472 |
| S18,19       | 4822 153 50033 | C47 | 4822 124 20567 |
| S20,21,22    | 4822 156 30153 | C48 | 4822 124 20387 |
| S23,24,25    | 4822 156 30343 | C51 | 4822 122 30093 |
| S26,27,28    | 4822 156 30244 | C52 | 4822 121 50437 |
| S29,30,31    | 4822 156 30244 | C53 | 4822 122 30097 |
| S32          | 4822 157 40044 | C54 | 4822 121 50032 |
| S33,34,35    | 4822 153 50031 | C55 | 4822 125 50026 |
| S36,37,38    | 4822 153 50032 | C56 | 4822 122 31196 |
| S39,40,41    | 4822 153 10101 | C63 | 4822 122 30011 |
| S42          | 4822 157 40044 | C64 | 4822 122 30104 |
| S50          | 4822 240 50059 | C71 | 4822 124 20351 |
| S51,52,53,54 | 4822 145 40122 | C75 | 4822 124 20402 |
| R39          | 4822 110 61187 | C78 | 4822 124 20341 |
| R43          | 4822 101 20371 | C83 | 4822 124 20377 |
| R44          | 4822 100 50008 | C84 | 4822 124 20341 |
| R55          | 4822 116 30082 | C85 | 4822 124 20402 |
| R56          | 4822 111 30013 | C86 | 4822 122 30094 |
| R62          | 4822 110 61174 | C87 | 4822 121 40104 |
| C1-8         | 4822 125 40014 | C88 | 4822 124 20402 |
| C9-11        | 4822 125 50029 | C89 | 4822 124 40423 |
| C10          | 4822 122 30016 | C93 | 4822 122 30004 |
| C13          | 4822 122 30057 | C94 | 4822 122 30016 |
| C17,21       | 4822 122 30097 | LA1 | 4822 134 40003 |
| C22          | 4822 122 30019 | VL1 | 4822 253 30017 |
| C23          | 4822 122 30017 | VL2 | 4822 252 20007 |
| C24          | 4822 122 30034 |     |                |
| C25          | 4822 122 30011 |     |                |

Voor verdere gegevens en trimvoorschriften wordt verwezen naar de volledige servicedocumentatie.

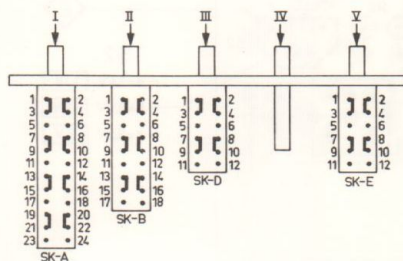
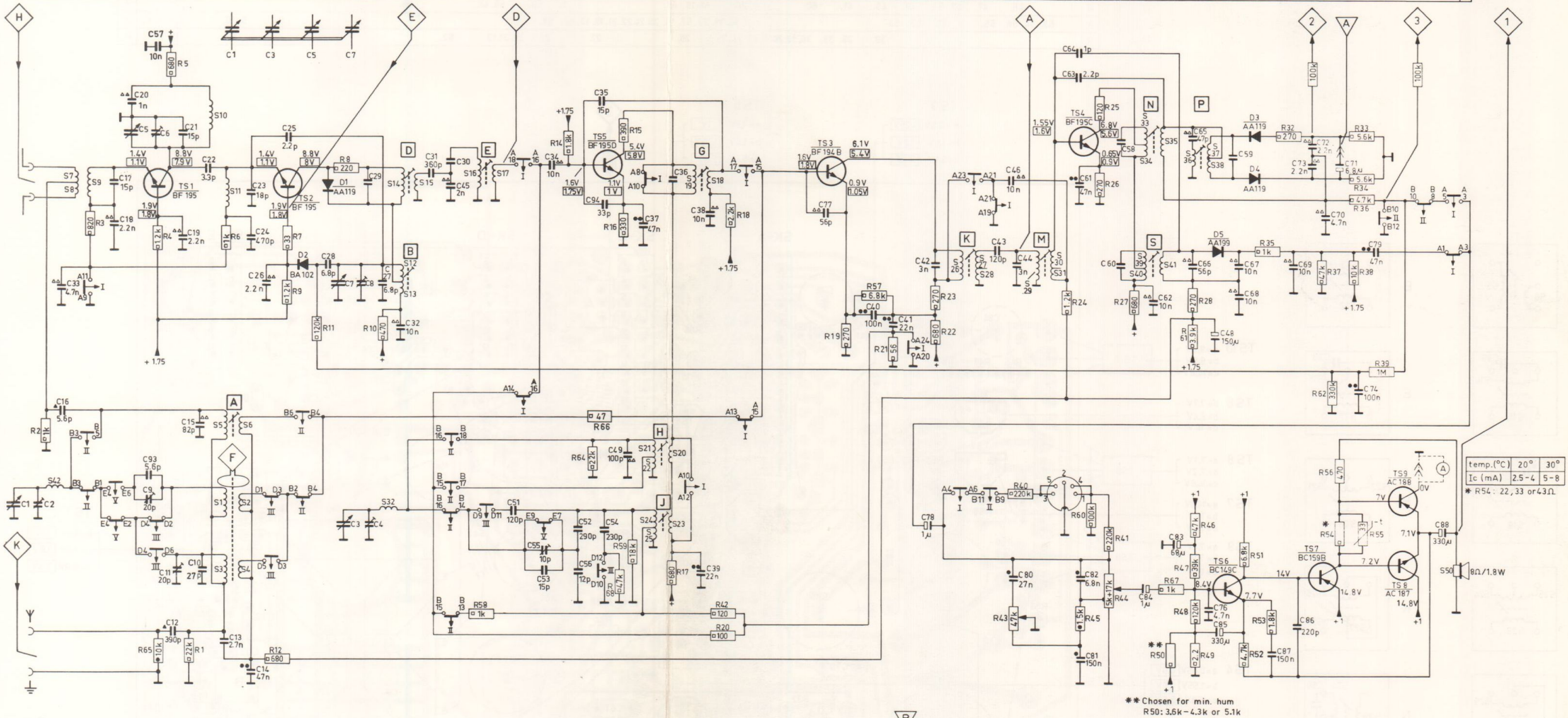


|   |                                                             |             |         |                 |                                    |         |           |                                                  |                     |            |         |        |                       |         |        |     |                                      |           |  |             |    |   |        |  |   |
|---|-------------------------------------------------------------|-------------|---------|-----------------|------------------------------------|---------|-----------|--------------------------------------------------|---------------------|------------|---------|--------|-----------------------|---------|--------|-----|--------------------------------------|-----------|--|-------------|----|---|--------|--|---|
| S | K. P. 42. M. G. S. 32.N.H.A. J. 42. E. 7.8.9. B. D. 10. 11. |             |         |                 |                                    |         |           |                                                  |                     |            |         |        |                       |         |        |     |                                      |           |  | S           |    |   |        |  |   |
| C | 84.                                                         | 83.         | 76.     | 78.             | 34. 39. 37.                        |         |           |                                                  | 14. 49. 13. 15.     |            |         |        | 51. 54. 52. 53.16.56. |         |        |     | 55.11.                               | 10. 57.   |  | 93. 9.      |    | C |        |  |   |
| C | 88. 86.                                                     |             | 87.     | 79. 85.         | 43.42.77.44.35.94. 40. 46. 38. 41. |         |           |                                                  |                     |            | 48. 75. |        | 47.                   |         | 1 ÷ 8. |     | 21.20.19.18.17.32.27.23.24.26.22.33. |           |  |             |    | C |        |  |   |
| C | 91. 90.                                                     | 89.         |         | 72. 71. 68. 73. |                                    |         |           | 69.                                              | 67. 70.65.66.64.63. |            |         |        | 61.                   | 62.     |        | 74. |                                      | 45. 31.   |  | 28. 25.     |    | C |        |  |   |
| R | 46.                                                         | 47.         | 67. 50. | 48.             | 49.                                | 41. 60. |           | 20.                                              |                     | 66.16. 40. |         | 1. 58. |                       | 59. 42. |        | 68. |                                      |           |  |             |    | R |        |  |   |
| R | 63. 54. 56. 55.                                             | 51. 52. 53. |         |                 |                                    |         |           | 14. 19. 23. 57. 15. 26.24.22. 21.18. 12. 64. 61. |                     |            |         | 17.    |                       |         |        |     |                                      | 2. 5. 10. |  | 3. 9. 4. 6. |    | R |        |  |   |
| R |                                                             |             |         |                 | 39.                                | 38. 33. | 36.32.28. | 37. 34.35.                                       | 25.                 |            | 27.     |        | 29. 30.31.13.         |         | 62.    |     |                                      |           |  |             | 8. |   | 11. 7. |  | R |



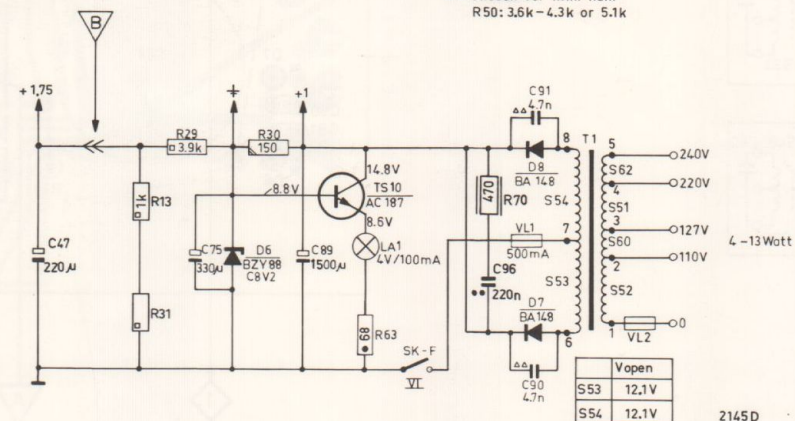


|   |     |     |     |                |                   |     |        |     |              |        |     |     |              |     |              |                    |     |        |        |        |     |        |     |     |     |                 |           |        |                 |        |                       |                    |           |           |           |                          |        |           |        |        |              |                 |                       |     |  |  |  |   |   |
|---|-----|-----|-----|----------------|-------------------|-----|--------|-----|--------------|--------|-----|-----|--------------|-----|--------------|--------------------|-----|--------|--------|--------|-----|--------|-----|-----|-----|-----------------|-----------|--------|-----------------|--------|-----------------------|--------------------|-----------|-----------|-----------|--------------------------|--------|-----------|--------|--------|--------------|-----------------|-----------------------|-----|--|--|--|---|---|
| S | 42. | 7.  | 8.  | 9.             | 51.3.10.11.6.2.4. |     |        |     |              | 32.14. |     |     | 12.13.15.    | 16. | 17.          | 21.22.24.25.20.23. |     |        |        |        | 19. | 18.    | 26. |     |     |                 |           | 27.28. | 29.             | 30.31. | 33.39.34.40.35.41.36. |                    |           |           |           | 37.38.54.53.62.51.60.52. | 50.    |           |        |        |              | S               |                       |     |  |  |  |   |   |
| C | 33. |     |     | 17.18.         | 20.5.             | 6.  | 21.19. | 22. | 23.24.26.25. |        | 28. | 7.  | 8.29.27.     | 32. | 31.          | 30.45.             | 34. |        | 35.94. |        | 37. | 36.38. |     | 77. |     |                 |           |        | 40.             | 41.42. |                       | 43.                |           | 44.46.    | 64.63.61. |                          | 60.58. | 62.       | 65.66. |        | 48.59.67.68. |                 | 73.69.72.70.71.74.79. |     |  |  |  | C |   |
| C | 1.  | 2.  | 16. | 93.9.52.11.12. |                   |     | 15.10. | 13. | 14.          | 3.     |     |     | 4.           | 50. | 51.57.55.53. |                    |     | 52.56. |        | 54.49. |     | 39.    |     |     |     |                 | 78.47.    |        |                 |        |                       | 75.                | 80.89.    |           | 82.81.    | 96.84.                   |        | 83.90.91. | 85.76. |        | 87.          |                 | 86.                   | 88. |  |  |  |   | C |
| R | 3.  |     |     | 4.             | 5.                | 6.  | 7.9.   |     | 11.          | 8.     | 10. | 58. |              |     |              |                    | 14. |        | 16.15. |        | 18. |        |     |     |     | 19.57.21.23.22. |           |        |                 |        | 24.                   |                    | 25.26.27. |           | 61.28.    |                          | 35.    |           | 32.    | 62.37. |              | 33.34.36.39.38. | R                     |     |  |  |  |   |   |
| R | 2.  | 65. |     |                | 1.                | 12. |        | 58. |              |        |     |     | 64.66.68.59. |     | 17.42.20.    |                    |     |        |        | 13.31. |     |        |     |     | 29. |                 | 30.40.43. |        | 60.63.45.41.44. |        | 70.                   | 50.67.47.46.48.49. |           | 53.51.52. |           | 54.56.                   |        | 55.       |        | R      |              |                 |                       |     |  |  |  |   |   |



I - FM  
II - SW  
III - LW  
IV - MW1  
V - MW2  
VI - ON/OFF  
I + II - P U

|             |          |
|-------------|----------|
| +           | R31      |
| 7.8 - 8.1 V | 240      |
| 8.1 - 8.4 V | 180      |
| 8.4 - 8.7 V | 120      |
| +           | Measured |
| <<          | open     |





# Servicemededeling

PHILIPS NEDERLAND B.V. - EINDHOVEN  
TECHNISCHE SERVICE

Ref. R246

Type 22RB212

Datum mei 1973

## RADIO

Voedingstransformator S51-54 (4822 145 40122) is gewijzigd en is bij de 22RB212/22 ingevoerd onder de stempeling PL01.

Voor de gewijzigde aansluitpunten wordt verwezen naar bijgaande tekening.

De nieuwe transformator wordt onder hetzelfde bestelnummer geleverd.

Bij de apparaten 22RB212/00/22 is C54 (230 pF) gewijzigd in 235 pF.

